



1924 **100** let 2024
ALPSKI VARSTVENI PARK
TRIGLAVSKI NARODNI PARK



TRIGLAVSKI NARODNI PARK

TRIGLAV NATIONAL PARK

15. 5. – 31. 10.

letnik 14, št. 17 | Year 14, No 17
ISSN 2784-6725

VODNIK ZA OBISKOVALCE BIOSFERNEGA OBMOČJA JULIJSKE ALPE • POLETJE 2024
JULIAN ALPS BIOSPHERE RESERVE VISITOR GUIDE • SUMMER

ZA OBISKOVALCE NARODNEGA PARKA • TRIGLAVSKO POGORJE • KRANJSKA GORA, JESENICE, ŽIROVNICA, RADOVLJICA • BOHINJ, BLED, GORJE, POKLJUKA • ZEMLJEVID • TOLMIN, KOBARID • BOVEC, LOG POD MANGRTOM, TRENTA • NARAVNI PARK JULIJSKO PREDGORJE • DALJINSKE POHODNIŠKE IN KOLESARKE POTI • STE OPAZILI, DA SO NEKATERI TRAVNIKI POLNI ŽIVLJENJA? • TRAJNOSTNA MOBILNOST

FOR NATIONAL PARK VISITORS • TRIGLAV RANGE • KRANJSKA GORA, JESENICE, ŽIROVNICA, RADOVLJICA • BOHINJ, BLED, GORJE, POKLJUKA • MAP • TOLMIN, KOBARID • BOVEC, LOG POD MANGRTOM, TRENTA • JULIAN PREALPS NATURE PARK • LONG-DISTANCE HIKING AND BIKING TRAILS • HAVE YOU NOTICED THAT SOME MEADOWS ARE BRIMMING WITH LIFE? • SUSTAINABLE MOBILITY



V LETU 2024 V TRIGLAVSKEM NARODNEM PARKU, NA OBMOČJU JULIJSKIH ALP IN V CELOTNEM SLOVENSKEM NARAVOVARSTVU OBELEŽUJEMO 100-LETNICO PODPISA ZAKUPNE POGODBE ZA USTANOVITEV ALPSKEGA VARSTVENEGA PARKA, PREDHODNIKA TRIGLAVSKEGA NARODNEGA PARKA, KI POTEKA POD ČASTNIM POKROVITELJSTVOM PREDSEDNICE REPUBLIKE SLOVENIJE DR. NATAŠE PIRC MUSAR.

IN 2024, TRIGLAV NATIONAL PARK, THE JULIAN ALPS REGION AND NATURE CONSERVATION IN SLOVENIA JOINTLY COMMEMORATE THE 100TH ANNIVERSARY OF THE SIGNING OF THE LEASE AGREEMENT TO ESTABLISH THE ALPINE CONSERVATION PARK, THE PREDECESSOR OF TRIGLAV NATIONAL PARK, WITH THE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF SLOVENIA, DR. NATAŠA PIRC MUSAR, AS ITS HONORARY PATRON.



KAKO NAČRTOVATI POT / HOW TO PLAN A ROUTE

PO VEČ INFORMACIJ
V INFO CENTRE
(več na strani 8)



FOR MORE INFORMATION,
VISIT THE INFO CENTERS
(more on page 8)

ZA OBISK OBMOČJA
SO VAM NA VOLJO
KVALITETNI ZEMLJEVIDI



HIGH-QUALITY MAPS ARE
AVAILABLE FOR YOUR VISIT
TO THE AREA

NAČRTUJTE SVOJE
AKTIVNOSTI S
POMOČJO APLIKACIJ
SLOVENIA OUTDOOR
IN maPZS

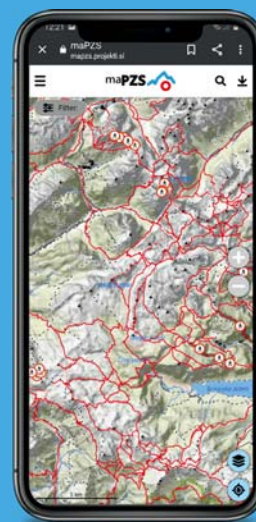


PLAN YOUR
ACTIVITIES WITH THE
SLOVENIA OUTDOOR
AND maPZS APPS

SLOVENIA OUTDOOR



maPZS





Za obiskovalce narodnega parka

For national park visitors

»Ker so naši predniki prepoznali danosti in vrednote in se jih potrudili tudi zavarovati, lahko danes praznujemo stoletnico naravovarstva v Sloveniji, na katero moramo biti vsi ponosni. Priprčan sem, da Javni zavod Triglavski narodni park, pristojna ministrstva, parkovne lokalne skupnosti in vsi deležniki na tem območju vemo, da je edina prava pot k nadaljnjim zaščitanim ciljem skupna pot.«
"It is because our ancestors recognised the area's natural values and worked to protect them that we can celebrate 100 years of nature conservation in Slovenia, which should fill us all with pride. I am convinced that the Triglav National Park Public Institute, the competent ministries, the Park's local communities, and the stakeholders in the area are aware that the only way forward is to work together towards common goals."

DR. TIT POTOČNIK
direktor Javnega zavoda Triglavski narodni park / Director of the Triglav National Park Public Institute

Prišli so naporni poletni meseci! Če še niste, boste v alpskih dolinah in na gorskih prelazih verjetno doživeli gnečo, zato vam želimo dati nekaj nasvetov, s katerimi bo vaš obisk privlačnejši in doživetje lepše.

Pri pohodih in vzponih na Triglav in okoliške vrhove že pred obiskom, pa tudi v času obiska skrbno spremljajte in upoštevajte varnostna navodila in priporočila, pravila in predpise. Vstopate namreč na visokogorsko območje, kjer so za naravo in človeka zahtevne razmere prava stalnica.



The busy summer months are here! If you haven't already, you're likely to run into a traffic jam in alpine valleys and mountain passes, and we would like to give you some hints which will make your visit more attractive and experience nicer.

For hikes and climbs to Mount Triglav and its surrounding peaks, please consider the safety instructions and recommendations, rules and regulations before and during your visit. You will be entering a high-mountain area where harsh conditions for Nature and Man are a given.

I FEEL SLOVENIA

VARNO V GORE

KNOW BEFORE YOU GO

Napotki in priporočila za varen obisk gora

Mountain safety guidelines



PRAVILA OBNAŠANJA

CODE OF CONDUCT

	Triglavski narodni park je edini narodni park v Sloveniji. V tem čudovitem in občutljivem naravnem okolju in kulturni krajini smo obiskovalci le gostje. Dobrodošli!	Triglav National Park is the only national park in Slovenia. Visitors are only guests in this beautiful and sensitive natural environment and cultural landscape. Welcome!
	Bodite nemoteči obiskovalci. Mir in tišina naj bosta privilegij prebivalcev in obiskovalcev. Pes mora biti na povodcu.	As respectful visitors, make sure the area remains a place of peace and quiet for residents and visitors. Dogs must be kept on a leash.
	Vreme se v gorah hitro spreminja. S seboj vzemite rezervna oblačila. Obujte primerne čevlje. Na turo se podajte primerno telesno in psihično pripravljene z zadostno količino vode. V primeru nesreče kličite 112.	Weather in the mountains is very changeable. Make sure the tour is suitable to your physical and mental fitness. Bring a change of clothes, wear hiking shoes, and carry an adequate supply of water. In case of an accident call 112.
	Svoje vozilo pustite na označenih parkirnih mestih. Uporabljajte javni prevoz. Pred odhodom si priskrbite tiskan zemljevid.	Leave your vehicle in a designated car park. Use public transport. Bring along a paper map.
	Občutljivo naravno okolje zahteva pozornega obiskovalca, zato hoja zunaj označenih poti ni priporočljiva. Na izpostavljenih delih je velika možnost zdrsa. Za vzpone v visokogorje priporočamo spremstvo gorskega vodnika.	Attentive visitors appreciate the fragile natural environment and keep to designated trails. High risk of slipping on steep terrain. Hiring a mountain guide is recommended for high-altitude hikes.
	Prenočevanje izven za to določenih mest ni dovoljeno. V planinskih kočah je na voljo dovolj ležišč. Visokogorska jezera in potoki so občutljivi in ranljivi življenjski prostor, kjer kopanje ni dovoljeno.	Visitors are not allowed to spend the night outside designated areas. Plentiful accommodation is provided at mountain huts. High-altitude lakes and streams are sensitive and fragile habitats where bathing is not allowed.
	VAŠ KORAK JE POMEMBEN. NE ZAHTEVA VELIKO, POMENI OGROMNO.	YOUR STEP MATTERS. IT DOESN'T TAKE MUCH, BUT MAKES A GREAT DIFFERENCE.



SKRIBNO NAČRTUJTE SVOJE AKTIVNOSTI.

POIŠČITE INFORMACIJE, KI JIH POTREBUJETE, DA BOSTE LAHKO V VSEM, KAR BOSTE DOŽIVELI IN VIDELI, ŠE BOLJ UŽIVALI.

PLAN YOUR ACTIVITY CAREFULLY.

GATHER THE INFORMATION YOU NEED TO ENJOY YOUR ACTIVITY AND THE PLACE. YOU WILL APPRECIATE IT BETTER.



1924 100th 2024
ALPSKI VARŠTVENI PARK
TRIGLAVSKI NARODNI PARK

JULIJSKE ALPE

TRIGLAVSKI NARODNI PARK



»Ponižnost bi morala biti naše glavno vodilo pri obiskovanju gora. Triglavski narodni park je zavarovano območje, krhko okolje, kjer moramo vsi obiskovalci skrbeti za ohranjanje lepote, ki jih občudujemo. Po drugi strani je gorski svet lahko tudi nevaren.«

"Humility should be our main guiding principle when visiting the mountains. Triglav National Park is a protected area of nature, a fragile environment where visitors must take care to preserve the beautiful nature we admire. However, the mountains can also be dangerous."

KLEMEN BELHAR

podpredsednik Gorske reševalne zveze Slovenije / Vice-President of the Slovenian Mountain Rescue Service



VISOKOGORSKA JEZERA

so izjemno občutljiv ekosistem. Vnos kakršnihkoli snovi, tujerodnih rastlinskih in živalskih vrst ter umivanje, kopanje in druge rekreacijske dejavnosti niso dovoljene.



HIGH-ALTITUDE LAKES

are extremely sensitive ecosystems. Input of any substances, alien plants and animal species, as well as washing, bathing and other water-based activities, is not permitted.



MIRNA OBMOČJA

so površine v Triglavskem narodnem parku, ki so ključnega pomena za ohranjanje rastlinskih in živalskih vrst. Obiskovanje in druge dejavnosti so na teh območjih časovno in prostorsko prilagojene. Mirna območja so namenjena varstvu divjega petelina in visokih barij, belke, ruševca in gamsa.



QUIET ZONES

are areas in Triglav National Park that play a key role in the conservation of plant and animal species. In these areas, certain adjustments in the context of time and space are needed in terms of visitation and other activities. The quiet zones on the are intended to promote protection of the capercaillie and raised bogs, the rock ptarmigan, black grouse and chamois.



V VISOKOGORJE
Z GORSKIM
VODNIKOM
TO THE MOUNTAINS
WITH A MOUNTAIN
GUIDE



ODPRTOST
PLANINSKIH KOČ -
REZERVACIJA JE
OBVEZNA
OPENING TIMES OF
MOUNTAIN HUTS -
BY RESERVATION ONLY



PLANINSKA
ZVEZA
SLOVENIJE
ALPINE
ASSOCIATION
OF SLOVENIA



POMOČ V GORAH
GETTING HELP IN
THE MOUNTAINS

112



IZHODIŠČE STARTING POINT DOLŽINA DISTANCE VIŠINSKA RAZLIKA ELEVATION GAIN ČAS HOJE DURATION TEŽAVNOST DIFFICULTY

NAČRTUJTE POT

PLAN A ROUTE



IZ VRAT NA TRIGLAV ČEZ PRAG / FROM THE VRATA VALLEY TO TRIGLAV VIA PRAG



- Aljažev dom v Vratih / hut
- 15,8 KM (v obe smeri / out and back)
- 1.910 M
- 13 H
- zelo zahtevna / very difficult

KROŽNA POT NA TRIGLAV / CIRCULAR ROUTE TO TRIGLAV



- Stara Fužina
- 35,35 KM (krožna pot / circular way)
- 2.812 M
- 15 H
- zelo zahtevna / very difficult

Z RUDNEGA POLJA NA TRIGLAV / FROM RUDNO POLJE TO TRIGLAV



- Rudno polje
- 26 KM (v obe smeri / out and back)
- 1.789 M
- 13 H 30 MIN
- zelo zahtevna / very difficult


 VEČ INFORMACIJ O POTEH
 MORE INFORMATION ABOUT TRAILS

- IZHODIŠČE**
STARTING POINT
- ČAS HOJE**
DURATION
- DOLŽINA**
DISTANCE
- TEŽAVNOST**
DIFFICULTY
- VIŠINSKA RAZLIKA**
ELEVATION GAIN


**TRAJNOSTNO
PO BIOSFERNEM
OBMOČJU JULIJSKE
ALPE**
 EXPLORING THE JULIAN
 ALPS BIOSPHERE RESERVE
 SUSTAINABLY

**K SLAPU PERIČNIK IN
V DOLINO VRATA Z
AVTOBUSOM**
 BY BUS TO THE PERIČNIK
 FALL AND THE VRATA
 VALLEY

 LEPI ČEVELJC (*Cypripedium calceolus*) / LADY'S SLIPPER
 ORCHID

 KOZOROG (*Capra ibex*) / ALPINE IBEX

 KUPUJ
 LOKALNO
 BUY LOCAL


Kranjska Gora, Jesenice, Žirovnica, Radovljica

 »Predstavljaš si, da si ti narava. Kako bi rad, da se obnašajo do tebe obiskovalci?
 No, tako se obnašaj ti.«
 "Try to imagine that you are nature. How would you want to be treated by visitors?
 Well, that's how you should treat nature!"

JAKOB LANGUS

 Mladi nadzornik - Osnovna šola Antona Tomaža Linhart Radovljica, 15 let
 Junior Ranger Anton Tomaž Linhart Elementary School, Radovljica, age 15

1 POT TRIGLAVSKE BISTRICE / TRIGLAVSKA BISTRICA TRAIL



- Slovenski planinski muzej, Mojstrana /
Slovenian Alpine Museum, Mojstrana
- 21,8 KM (v obe smeri / out and back)
- 380 M
- 6 H 25 MIN
- zmerna / moderate



2 SLAP PERIČNIK / PERIČNIK WATERFALL



- Dolina Vrata / Vrata valley
- 1 KM (krožna pot / circular way)
- 120 M
- 45 MIN
- zmerna / moderate



3 PLANICA, POT PO DOLINI / PLANICA, THE TRAIL TROUGH THE VALLEY



- Nordijski center Planica / Planica Nordic Centre
- 7,4 KM (krožna pot / circular way)
- 170 M
- 2 H
- lahka / easy



4 DO POCARJEVE DOMAČIJE / TO POCAR HOMESTEAD


 OD SLOVENSKEGA PLANINSKEGA MUZEJA DO
 POCARJEVE DOMAČIJE V ZGORNJI RADOVNI
 FROM SLOVENIAN ALPINE MUSEUM TO POCAR HOMESTEAD

- Slovenski planinski muzej, Mojstrana
Slovenian Alpine Museum, Mojstrana
- 9,4 KM (v obe smeri / out and back)
- 366 M
- 3 H 10 MIN
- zmerna / moderate



5 TROMEJA / TROMEJA (TRIPLE BORDER)



- Rateče
- 9 KM (krožna pot / circular way)
- 640 M
- 3 H 35 MIN
- zmerna / moderate



6 TRILOBIT


 NARAVOSLOVNA IN RUDARSKA UČNA POT TRILOBIT
 NATURE AND MINING EDUCATIONAL TRAIL TRILOBIT

- Dom čsod Trilobit / čsod oe Trilobit
- 10,2 KM (krožna pot / circular way)
- 873 M
- 4 H 10 MIN
- zmerna / moderate



7 ŽIROVNICA


 POT KULTURNE DEDIŠČINE ŽIROVNICA
 ŽIROVNICA CULTURAL HERITAGE TRAIL

- Vrba
- 10,9 KM (krožna pot / circular way)
- 86 M
- 4 H 30 MIN
- zmerna / moderate



8 PETROVA POT BEGUNJE / ST. PETER'S TRAIL BEGUNJE



- TIC Begunje / Tourist information centre Begunje
- 5 KM (krožna pot / circular way)
- 320 M
- 2 H
- zmerna / moderate



9 POT TREH MOSTOV / THE THREE BRIDGES TRAIL



- TIC Radovljica / Tourist information centre Radovljica
- 8,7 KM (krožna pot / circular way)
- 109 M
- 3 H
- lahka / easy


 Muzej Rateče, Kajžnekova hiša
Rateče Museum, Kajžnek Homestead

 Muzej Kranjska Gora, Liznjekova domačija
Kranjska Gora Museum, Liznjek Homestead

Muzej Planica / Planica Museum

 Slovenski planinski muzej Mojstrana in
 info točka Triglavskega narodnega parka
*Slovenian Alpine Museum Mojstrana and
 Triglav National Park Info Point*

 Pocarjeva domačija, Zgornja Radovna
Pocar Homestead, Zgornja Radovna

 Muzej Kosova graščina, Jesenice
Kos Manor Museum, Jesenice

 Muzej delavske kulture, Jesenice
Worker's Culture Museum, Jesenice

 Prešernova rojstna hiša, Vrba
Prešeren's Birth House, Vrba

 Finžgarjeva rojstna hiša, Doslovče
Finžgar's Birth House, Doslovče

 Čebelarški muzej, Radovljica
Museum of Apiculture, Radovljica

 Lekarniški in alkimistični muzej Radovljica
Pharmacy and Alchemy Museum

 Narava je naša najpomembnejša
 zaveznica! Vedno več ozaveščenih
 obiskovalcev od nas enostavno zahteva
 zelene usmeritve našega turizma.

 Nature is our ally! Increasing numbers
 of park visitors are calling for green
 tourism.

Več / More



JULIJSKE ALPE

TRIGLAVSKI NARODNI PARK



VEČ INFORMACIJ O POTEH
MORE INFORMATION ABOUT TRAILS

- IZHODIŠČE**
STARTING POINT
- ČAS HOJE**
DURATION
- DOLŽINA**
DISTANCE
- TEŽAVNOST**
DIFFICULTY
- VIŠINSKA RAZLIKA**
ELEVATION GAIN



**TRAJNOSTNO
PO BIOSFERNEM
OBMOČJU JULIJSKE
ALPE**
EXPLORING THE JULIAN
ALPS BIOSPHERE RESERVE
SUSTAINABLY



**NA POKLIJKO Z
AVTOBUSOM IZ
BOHINJA IN BLEDA
TO POKLIJKA BY BUS
FROM BOHINJ AND
BLED**



ALPSKA MOŽINA (*Eryngium alpinum*) / ALPINE ERYNGO



DIVJI PETELIN (*Tetrao urogallus*)
WESTERN CAPERCAILLIE



KUPUJ
LOKALNO
BUY LOCAL



Bohinj, Bled, Gorje, Pokljuka

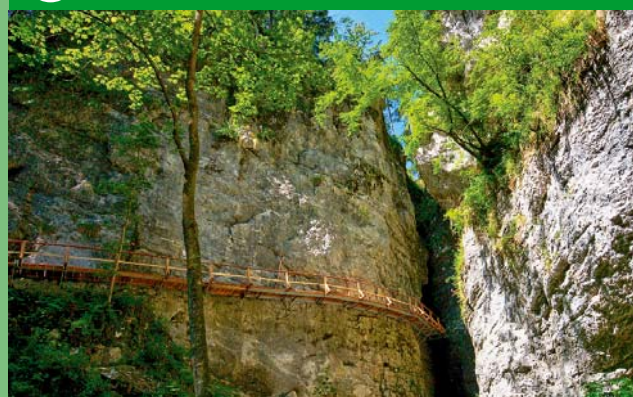
»Sodobni utrip življenja nas vleče v "več, dlje, višje"... Zato je tako dragoceno, če si vzamemo čas in se zares potopimo v vse svoje čute. Ni lepšega, kot sredi raja Julijskih Alp odkrivati medsebojno povezanost vsega.«

"The contemporary pace of life pulls us towards 'more, farther, higher'... That's why it's so precious to take the time and truly immerse ourselves with all our senses. There's nothing more amazing than discovering the interconnectedness of all things in the paradise of the Julian Alps."

TANJA SODJA

upravljanje digitalnih projektov Skupnosti Julijskih Alp
The Julian Alps Association's Digital Project Manager

1 POKLIJUŠKA SOTESKA / POKLIJKA GORGE



- Jela, Krnica (Zgornje Gorje)
- 3 KM (krožna pot / circular way)
- 220 M
- 1 H 10 MIN
- lahka / easy



2 UČNA POT GORELJEK / GORELJEK PEAT BOG EDUCATIONAL TRAIL



- hotel Jelka (Goreljek)
- 1 KM (krožna pot / circular way)
- 25 M
- 1 H
- lahka / easy



3 KORITA MOSTNICE / MOSTNICA GORGE



- Stara Fužina
- 12 KM (krožna pot / circular way)
- 240 M
- 4 H
- zmerna / moderate



4 OKROG BOHINJSKEGA JEZERA / AROUND LAKE BOHINJ



- Stara Fužina
- 11,5 KM (krožna pot / circular way)
- 100 M
- 3 H
- zmerna / moderate



5 OKROG BLEJSKEGA JEZERA / AROUND LAKE BLED



NE RAZJEZIMO BLEJSKEGA ZLATOROGA - TEMATSKA POT OKOLI BLEJSKEGA JEZERA

DONT UPSET THE BLED ZLATOROG - THEME TRAIL AROUND LAKE BLED

- Bled
- 6,5 KM (krožna pot / circular way)
- 33 M
- 2 H
- lahka / easy



6 GALETOVEC



- Bohinjska Bela
- 14,8 KM (krožna pot / circular way)
- 850 M
- 5 H 30 MIN
- težka / difficult



7 SOTESKA VINTGAR / VINTGAR GORGE



- Vintgar
- 5,7 KM (krožna pot / circular way)
- 150 M
- 1 H 50 MIN
- lahka / easy



vstopnica
ticket



8 ZLATOROGOVA PRAVLJIČNA POT / ZLATOROG FAIRY TRAIL



- Ukanc
- 2,4 KM (krožna pot / circular way)
- 10 M
- 2 H
- lahka / easy



9 SLAP SAVICA / SAVICA WATERFALL



- Koča pri Savici / Savica hut
- 1,5 KM (v obe smeri / out and back)
- 140 M
- 30 MIN
- lahka / easy



Muzej na Blejskem gradu
Bled Castle Museum

Muzej zgodovine Bohinja
(Muzej Tomaža Godca)
Bohinj History Museum,
Bohinjska Bistrica

Muzejska zbirka Historia Bohinj
Historia Bohinj Museum Collection

Cerkev sv. Janez Krstnika
Church of St. John the Baptist, Ribčev Laz

Planšarski muzej
Alpine Dairy Farming Museum,
Stara Fužina

Center Triglavskega narodnega parka
Bohinj / *Center TNP Bohinj,* Stara Fužina



Oplena hiša / *Oplen House,* Studor



Lokalni prebivalci Julijskih Alp s svojim delom predstavljajo srce Znaka kakovosti Triglavskega narodnega parka. Da bi predstavili njihovo vsakdanje življenje, so nastali predstavitveni filmi Obrazi Alp.

Local people are the heart of Triglav National Park Quality Mark. Their everyday life is featured in several promotional films.

Več / More



INFO MESTA

INFO POINTS

BIOFERNO OBMOČJE JULIJSKE ALPE

JULIAN ALPS BIOSPHERE RESERVE

1. INFO SREDIŠČE DOM TRENTA

Na Logu v Trenti, Soča
T: +386 (0)5 38 89 330
E: dom-tnp.trenta@tnp.gov.si • www.tnp.si



2. CENTER TRIGLAVSKEGA NARODNEGA PARKA BOHINJ

Stara Fužina 37-38, Bohinjsko jezero
T: +386 (0)4 57 80 240 • E: info.bohinjka@tnp.gov.si
www.tnp.si



3. INFOCENTER TRIGLAVSKA ROŽA BLED

Ljubljanska cesta 27, Bled
T: +386 (0)4 57 80 205
E: info.trb@tnp.gov.si, info.visitbled.si
www.tnp.si, www.bled.si



4. INFO TOČKA TNP SLOVENSKI PLANINSKI MUZEJ, TIC DOVJE - MOJSTRANA

Triglavska cesta 49, Mojstrana
T: +386 (0)8 38 06 730 • E: info@planinskimuzej.si
www.planinskimuzej.si



5. INFO TOČKA TNP ZELENA HIŠA TIC KOBARID

Trg svobode 16, Kobarid
T: +386 (0)5 38 00 400 • E: info.kobarid@dolina-soce.si
www.dolina-soce.si

6. TIC BOHINJ, STARA FUŽINA

Stara Fužina 53b, Bohinjsko jezero
T: +386 (0)31 813 363 • E: info@bohinj.si
www.bohinj.si

7. TIC BOHINJ, RIBČEV LAZ

Ribčev Laz 48, Bohinjsko jezero
T: +386 (0)4 57 46 010 • E: info@tdbohinj.si
www.tdbohinj.si

8. TIC BOHINJ, BOHINJSKA BISTRICA

Mencingerjeva ulica 10, Bohinjska Bistrica
T: +386 (0)4 57 47 600 • E: darja.lazar@siol.net
www.bohinj.si

9. TIC BLED

Cesta svobode 10, Bled
T: +386(0)4 574 11 22 • E: info@td-bled.si
www.bled.si

10. TIC RADOVLJICA

Linhartov trg 9, Radovljica
T: +386 (0)4 531 51 12 • E: info@radolca.si
www.radolca.si

11. TIC: PREŠERNOVA ROJSTNA HIŠA/ PREŠEREN'S BIRTH HOUSE

Vrba 2, Žirovnica
T: +386 (0)4 580 20 92 • E: info@visitzirovnica.si
www.visitzirovnica.si

12. TIC JESENICE

Cesta maršala Tita 18, Jesenice
T: +386 (0)4 586 31 78 • E: info@visit.jesenice.si
www.visit.jesenice.si

13. TIC KRANJSKA GORA

Kolodvorska ulica 1c, Kranjska Gora
T: +386 (0)4 580 94 43 • E: info@kranjska-gora.eu
www.kranjska-gora.si

14. TIC MOJSTRANA

Slovenski planinski muzej / Slovenian Alpine Museum
Triglavska cesta 49, Mojstrana
T: +386 (0)8 380 67 30, +386 (0)41 499 029
E: info@mojstrana.si
www.mojstrana.si

15. TIC BOVEC

Trg golobarskih žrtev 47, Bovec
T: +386 (0)5 302 96 47 • E: info.bovec@dolina-soce.si
www.dolina-soce.si

16. TIC PODBRDO

Podbrdo 18, Podbrdo
T: +386 (0)5 380 04 85 • E: info.tolmin@dolina-soce.si
www.dolina-soce.si

17. TIC TOLMIN

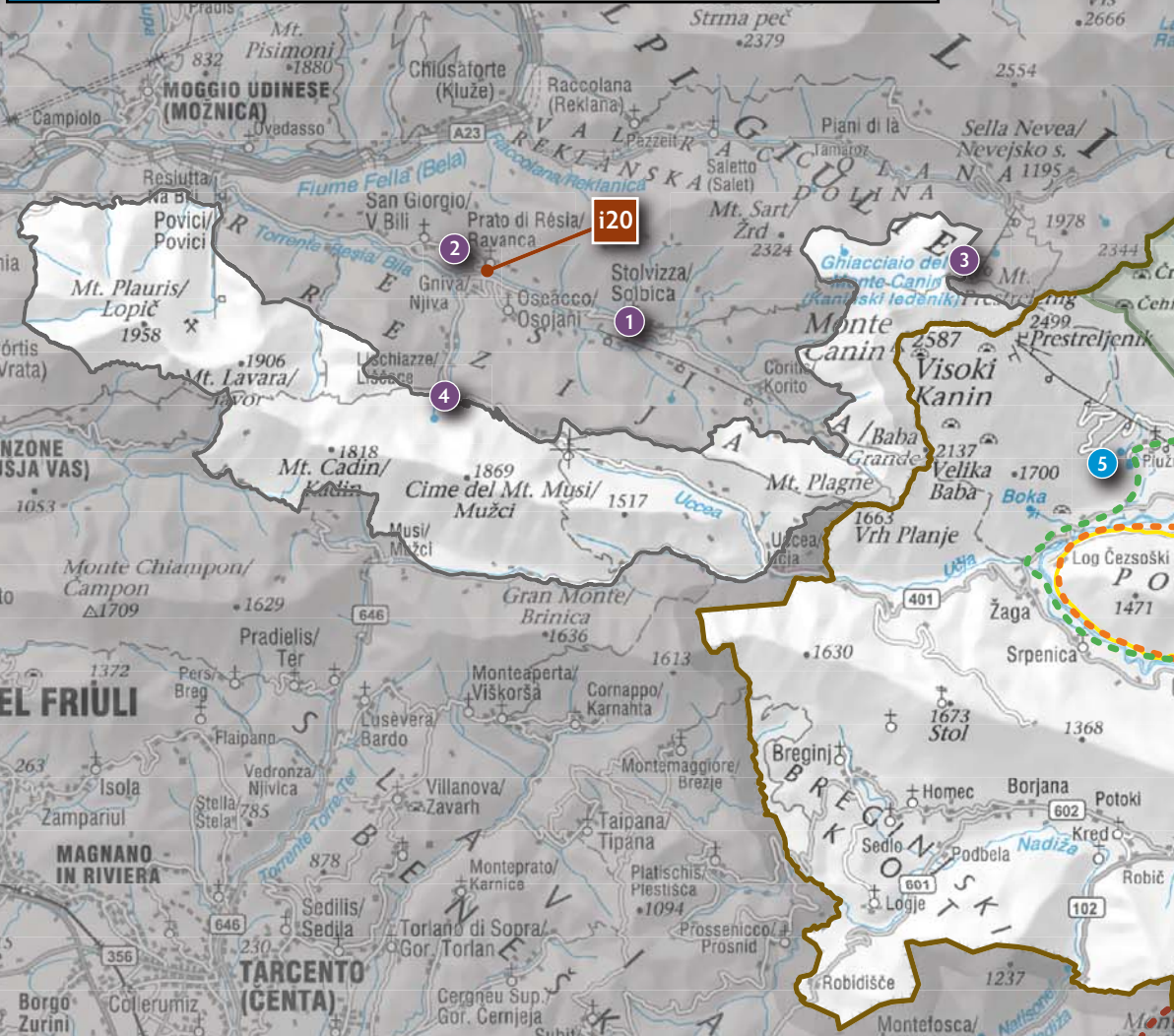
Mestni trg 6, Tolmin
T: + 386 (0)5 380 04 80 • E: info.tolmin@dolina-soce.si
www.dolina-soce.si

18. TIC BEGUNJE

T: + 386 (0)5 916 01 76 • E: begunje@radolca.si
www.radolca.si/sl/info/tic-begunje

19. ČOPOVA ROJSTNA HIŠA

Žirovnica 14, Žirovnica
T: 04 580 15 03 • E: info@visitzirovnica.si
www.visitzirovnica.si



Triglavski narodni park / Triglav National Park

Biosferno območje Julijske Alpe / Julian Alps Biosphere Reserve

Čezmejna Ekoregija Julijske Alpe / Transboundary Ecoregion

Pot Alpe Adria Trail / Alpe Adria Trail

Pohodniška pot Juliana Trail / Juliana Trail

Pot miru / Walk of Peace

Kolesarska pot Juliana Bike / Juliana Bike

Info center Triglavskega narodnega parka / TNP Info Centre

Info točka / Info Point

Zanimivosti Ekoregije Julijske Alpe

Julian Alps Transboundary Ecoregion Points of Interest

Kranjska Gora, Jesenice, Žirovnica, Radovljica

Bohinj, Bled, Gorje, Pokljuka

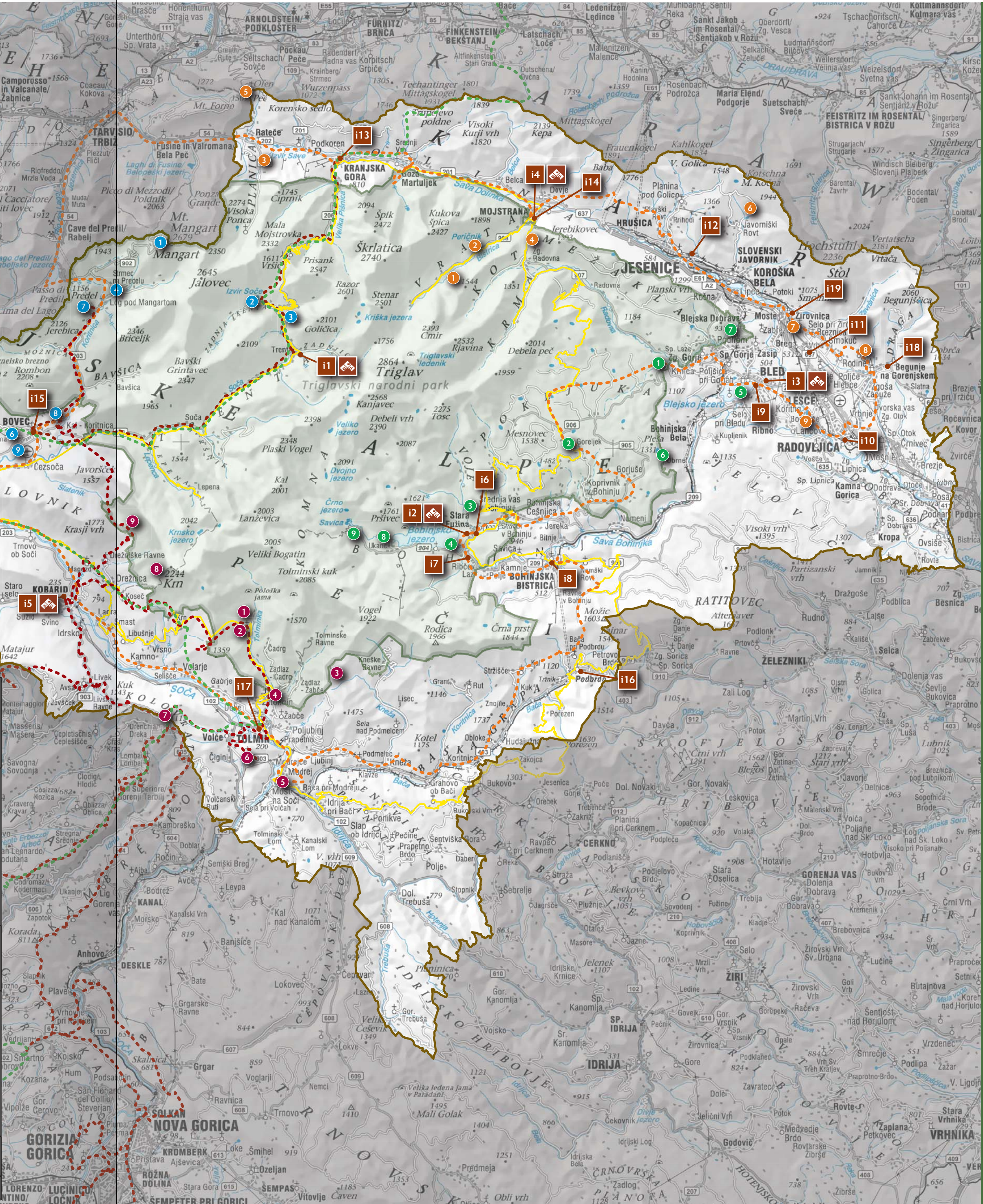
Tolmin, Kobarid

Bovec, Log pod Mangrtom, Trenta

Naravni park Julijsko predgorje / Julian Prealps Nature Park

01020 km

Viri: Javne informacije Slovenije, GURS, DTK250 (2008). Javni zavod Triglavski narodni park, 2024.





1924 **100** let 2024
ALPSKI VARŠTVENI PARK
TRIGLAVSKI NARODNI PARK

JULIJSKE ALPE
TRIGLAVSKI NARODNI PARK



VEČ INFORMACIJ O POTEH
MORE INFORMATION ABOUT TRAILS

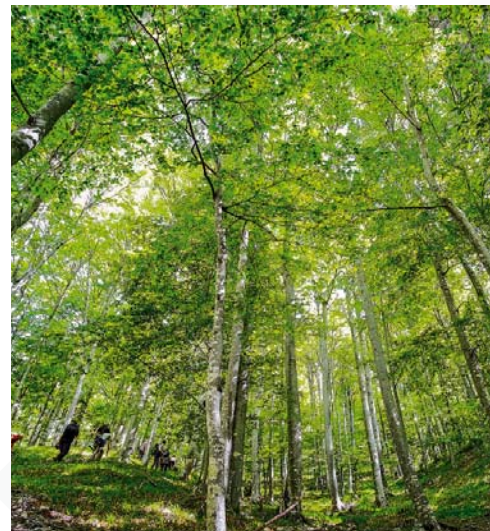
- IZHODIŠČE
STARTING POINT
- DOLŽINA
DISTANCE
- VIŠINSKA RAZLIKA
ELEVATION GAIN
- ČAS HOJE
DURATION
- TEŽAVNOST
DIFFICULTY



TRAJNOSTNO
PO BIOSFERNEM
OBMOČJU JULIJSKE
ALPE
EXPLORING THE JULIAN
ALPS BIOSPHERE RESERVE
SUSTAINABLY



V OKOLIŠKE VASI IN
IZHODIŠČA IZ TOLMINA
IN KOBARIDA Z
AVTOBUSOM
FROM TOLMIN AND
KOBARID BY BUS TO THE
NEARBY VILLAGES AND
STARTING POINTS



SRNA (*Capreolus capreolus*) / EUROPEAN ROE DEER



KUPIJ
LOKALNO
BUY LOCAL



Tolmin, Kobarid

»Kadar vstopaš v Triglavski narodni park, se prepusti miru. Ta mir bo prinesel mir v tvoje srce in dušo. In ta mir razodevaj vsem, ki jih srečaš v parku in ga ponesi s seboj v svoje odnose z vsemi, ki jih srečuješ v življenju.«

"When entering Triglav National Park, surrender to the peace. This peace will bring peace into your heart and soul. Then go on and share this peace with everyone you meet in the park and carry it with you into your relationships with everyone you encounter in life."

POLONCA KENDA

ravnateljica Osnovne šole Simona Kosa Podbrdo, Ambasadorica Biosfernega območja Julijske Alpe
Principal of Simon Kos Elementary School in Podbrdo, Ambassador of the Julian Alps Biosphere Reserve



1 IZVIR TOLMINKE / SOURCE OF THE TOLMINKA RIVER



- Planina Polog / Polog pasture
- 6 KM (krožna pot / circular way)
- 330 M
- 2 H 10 MIN
- zmerno / moderate



2 JAVORCA / JAVORCA CHURCH



- Parkirišče pod Javorco / Parking under Javorca
- 0,5 KM (v obe smeri / out and back)
- 40 M
- 20 MIN
- lahka / easy



3 NA PLANINO RAZOR / PLANINA RAZOR TRAIL



- Planina Podkuk / Podkuk pasture
- 7,5 KM (v obe smeri / out and back)
- 195 M
- 2 H 50 MIN
- lahka / easy



4 TOLMINSKA KORITA / TOLMIN GORGES



- Tolmin
- 2 KM (krožna pot / circular way)
- 150 M
- 1 H 30 MIN
- lahka / easy



vstopnica
ticket



5 MOST NA SOČI



ČEZ MOST PO MODROST: KULTURNOZGODOVINSKA POT PO MOSTU NA SOČI

ČEZ MOST PO MODROST: A CULTURAL-
HISTORICAL TRAIL ALONG MOST NA SOČI

- Most na Soči
- 6,2 KM (krožna pot / circular way)
- 125 M
- 3 H
- lahka / easy



6 MENGORE / MENGORE OUTDOOR MUSEUM



- Volče
- 3,3 KM (v obe smeri / out and back)
- 220 M
- 1 H 15 MIN
- lahka / easy



7 MUZEJ NA PROSTEM KOLOVRAT / KOLOVRAT OUTDOOR MUSEUM



- Parkirišče pod muzejem na prostem Kolovrat
Parking beneath the outdoor museum Kolovrat
- 8,6 KM (krožna pot / circular way)
- 265 M
- 2 H 50 MIN
- lahka / easy



8 SLAP KOZJAK / KOZJAK WATERFALL



SKOZI KOBARIŠKO SOTESKO, MAGOZD IN K SLAPU KOZJAK
THROUGH THE KOBARID GORGE, VILLAGE OF MAGOZD AND TO THE
KOZJAK WATERFALL

- Kamp Lazar / Campsite Lazar
- 8 KM (krožna pot / circular way)
- 300 M
- 2 H 45 MIN
- zmerna / moderate



9 PLANINA ZAPRIKRAJ / ZAPRIKRAJ MOUNTAIN PASTURE



NA PLANINO ZAPRIKRAJ IN DO MUZEJA NA PROSTEM
ZAPRIKRAJ MOUNTAIN PASTURE AND OUTDOOR MUSEUM

- Drežniške Ravne
- 8,7 KM (v obe smeri / out and back)
- 560 M
- 4 H
- zmerno / moderate



Kobariški muzej / Kobarid Museum



Tolminski muzej / Tolmin Museum



Arheološki muzej Most na Soči
Most na Soči Archaeological Museum

Zgodovinsko etnološka zbirka Od planine
do Planike / Historical Ethnological
Collection Od planine do Planike



Rojstna hiša Simona Gregorčiča, Vrsno
Simon Gregorčič's Birth House, Vrsno

Zasebne zbirke
Private museum collections

Nježna hiša, Jevšček (Matajur) / Nježna
hiša' Homestead, Jevšček (Matajur)

Breginjski muzej / Breginje Museum



Domačija Cirila Kosmača, Slap ob Idrijci
Homestead of Ciril Kosmač, Slap ob Idrijci



Ker se zavedamo pomembnosti naše
tradicije, običajev in njihovega izvora, so
pomembna kategorija Znaka kakovosti
Triglavskega narodnega parka tudi
planine.

As we are aware of the importance of our
traditions, customs and their origins,
mountain pastures are also an
important category of the Triglav
National Park Quality Brand.

Več / More



JULIJSKE ALPE

TRIGLAVSKI NARODNI PARK



VEČ INFORMACIJ O POTEH
MORE INFORMATION ABOUT TRAILS

- IZHODIŠČE
STARTING POINT
- DOLŽINA
DISTANCE
- VIŠINSKA RAZLIKA
ELEVATION GAIN
- ČAS HOJE
DURATION
- TEŽAVNOST
DIFFICULTY



**TRAJNOSTNO
PO BIOSFERNEM
OBMOČJU JULIJSKE
ALPE**
EXPLORING THE JULIAN
ALPS BIOSPHERE RESERVE
SUSTAINABLY



**V BOVEC, LOG POD
MANGRTOM, TRENTO
IN OKOLICO Z
AVTOBUSOM**
BY BUS TO BOVEC,
LOG POD MANGRTOM,
TRENTA AND ITS
SURROUNDINGS



AVRIKELJ (*Primula auricula*) / AURICULA



MALA KORITA SOČE / SMALL SOČA TROUGH



KARTICA JULIJSKE ALPE: DOLINA SOČE
A JULIAN ALPS CARD: SOČA VALLEY

Bovec, Trenta, Log pod Mangrtom

»Obiskati pisane in dišeče travnike Triglavskega narodnega parka je zame poezija, ki polni mojo dušo. Občudovati ter ohranjati tako pestrost in lepoto narave za naše zanamce je velika odgovornost in hkrati privilegij.«

"Visiting the colourful and fragrant meadows of the Triglav National Park is poetry to me, and it fills my soul. It is a great responsibility and a privilege to be able to admire and preserve such diversity and beauty of nature for the coming generations."

MOJCA BENEDEJČIČ

nosilka Znaka kakovosti Triglavskega narodnega parka
holder of the Triglav National Park Quality Mark



1 UČNA POT MANGRTSKO SEDLO / MANGRTSKO SEDLO NATURE TRAIL



- Mangrtsko sedlo / Mangart Saddle
- 8 KM (krožna pot / circular way)
- 400 M
- 2 H 45 MIN
- zmerna / moderate



2 SOŠKA POT / SOČA TRAIL



- Izvir Soče / the source of the Soča river
- 28 KM (v eno smer / one way)
- 460 M
- 8 H 30 MIN
- težka / difficult



3 ALPINUM JULIANA / ALPINUM JULIANA ALPINE BOTANICAL GARDEN



- Alpinum Juliana, Trenta
- 200 M (krožna pot / circular way)
- 20 M
- 30 MIN
- lahka / easy



4 SENARSKA POT / SENARSKA TRAIL



- Strmec na Predelu
- 14 KM (krožna pot / circular way)
- 1200 M
- 6 H
- težka / difficult



5 SLAP VIRJE / VIRJE WATERFALL



- Plužna
- 3,5 KM (krožna pot / circular way)
- 110 M
- 1 H 10 MIN
- lahka / easy



6 ZGODOVINSKA POT KLUŽE / HISTORIC TRAIL KLUŽE



- Bovec
- 14,1 KM (krožna pot / circular way)
- 760 M
- 5 H
- zmerna / moderate



7 DRUŽINSKA SPREHAJALNA POT GOREJCA / GOREJCA FAMILY HIKING TRAIL



- Log pod Mangrtom
- 3,8 KM (krožna pot / circular way)
- 100 M
- 1 H 15 MIN
- lahka / easy



8 PLAJER, POT Z RAZGLEDOM NA BOVŠKO KOTLINO / PLAJER TRAIL



- Bovec
- 5,3 KM (krožna pot / circular way)
- 340 M
- 2 H
- lahka / easy



9 POHODNIŠKA POT NARNIJA / NARNIA HIKING TRAIL



- Bovec
- 15 KM (krožna pot / circular way)
- 390 M
- 4 H 40 MIN
- zmerna / moderate



Trdnjava Kluže in Fort Herman
Kluže & Fort Herman

Ribiška hiša
The Fisherman's House, Kal Koritnica

Informacijsko središče Triglavskega
narodnega parka Dom Trenta/Trentarski
muzej *Info center Triglav National Park
Dom Trenta/The Trenta Museum*



Najpomembnejši prehrambeni lokalno
tipični izdelki z območja Julijskih Alp so
siri z zaščiteno označbo porekla:
sir Tolminc, bovški sir in mohant.
Poleg teh pa vam bodo naši ponudniki
Znaka kakovosti ponudili še številne
druge dobrote, lokalne specialitete in
rokodelske izdelke.

*We are mindful of tradition, our
connection with the area, and the
local-based approach. Products with
Protected Designation of Origin (PDO),
e.g. the Tolminc cheese, Bovec cheese
and Mohant cheese, are a symbol of
quality. The holders of the TNP Quality
Mark will also offer other culinary
delights, local specialties and
artisan products.*

Več / More



Čezmejno območje Ekoregija Julijske Alpe - Naravni park Julijsko predgorje

Transboundary Area Ecoregion Julian Alps - Julian Prealps Nature Park



VEČ INFORMACIJ O POTEH
MORE INFORMATION ABOUT TRAILS



»Obisk Čezmejne ekoregije Julijske Alpe bo v vas vzbudil celo paleto čustev in vas pustil brez besed. Z vsakim korakom boste bolje razumeli, da ste vstopili v poseben in enkratni prostor, ki so ga sooblikovali ljudje, ki tam živijo, in narava, ki res ne pozna meja.«
"Traveling through the territory of the Transboundary Ecoregion Julian Alps offers emotions that will take your breath away. Every step makes you understand that you have arrived in a unique and special place, shaped by the people who inhabited it and by a nature that has never known boundaries."

STEFANO SANTI
direktor Naravnega parka Julijsko predgorje
Julian Prealps Nature Park Director

- IZHODIŠČE**
STARTING POINT
- DOLŽINA**
DISTANCE
- VIŠINSKA RAZLIKA**
ELEVATION GAIN
- ČAS HOJE**
DURATION
- TEŽAVNOST**
DIFFICULTY

i20

CENTER ZA OBISKOVALCE

Piazza del Tiglio, 3
Prato di Resia (UD), Italija

DELOVNI ČAS:

Od aprila do oktobra
Datum odprtja in zaključka sezone
je objavljen na spletni strani.

T: 0039(0)43353534

E: info@parcoprealpigiulie.it
www.parcoprealpigiulie.it

VISITORS' CENTRE OF THE PARK
Piazza del Tiglio, 3
Prato di Resia (UD), Italy

OPENING TIMES:

From April to October
Season opening and closing date
is written on the website.

PHONE: 0039(0)43353534

MAIL: info@parcoprealpigiulie.it
www.parcoprealpigiulie.it



Transboundary Parks following nature's design



Info center Naravnega parka Julijsko predgorje,
Resia (Rezija) / Park Visitor Center, Resia

Muzeo od tih rozajanskih judi,
Solvizza (Solbica) / Ethnographic and
Fairy-tale Museum, Solvizza

Muzej brusačev, Solvizza (Solbica)
Grinders' Museum, Solvizza

Rudnik Resartico, Resiutta (Na Bili)
Resartico Mine, Resiutta

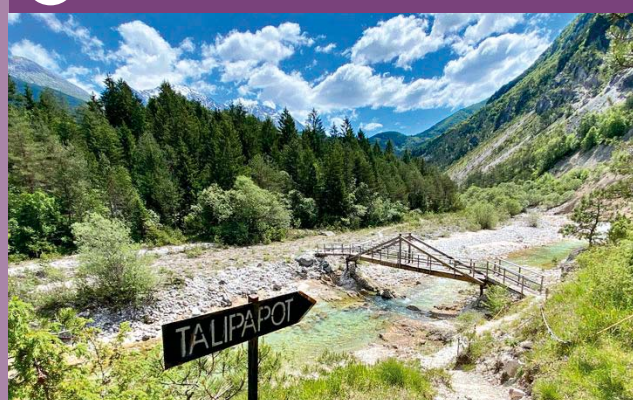
Hiša ledu, Resiutta (Na Bili)
Ice-house Gallery, Resiutta

Bosc, mali prirodoslovni muzej,
Venzone (Pušja vas)
Bosc Small Natural History Museum, Venzone

Muzej Tiere Motus – Zgodovina potresa in
njegovih ljudi, Venzone (Pušja vas) / Museum
Tiere Motus - History of an earthquake and its
people, Venzone

Etnografski Muzej Bardo
Ethnographic Museum of Lusevera

1 TA LIPA POT / TA LIPA POT - THE BEAUTIFUL PATH



- Fraz. Stolvizza, Val Resia
- 7,3 KM (krožna pot / circular trail)
- 150 M
- 2 H 25 MIN
- lahka / easy

2 POT OKUSOV / PATH OF TASTE



- Centro Visite di Resia
- 8 KM (krožna pot / circular trail)
- 260 M
- 2 H 35 MIN
- lahka / easy

3 GEOLOŠKA POT FORAN DAL MUS / FORAN DAL MUS GEOLOGICAL TRAIL



- Sella Nevea
- 14 KM (krožna pot / circular trail)
- 1.730 M
- 6 H 20 MIN
- težka / difficult

4 SLAP BARMAN / BARMAN WATERFALL



- Lischiazze, Val Resia
- 6,3 KM (krožna pot / circular trail)
- 580 M
- 2 H 35 MIN
- zmerna / moderate



VEČ O NARAVNEM PARKU
JULIJSKO PREDGORJE
MORE ABOUT JULIAN PREALPS
NATURE PARK



VEČ INFORMACIJ
O POTEH
MORE INFORMATION
ABOUT TRAILS

Daljinske pohodniške in kolesarske poti

Long-distance hiking and biking trails

1 POHODNIŠKA POT
ALPE ADRIA TRAIL
ALPE ADRIA TRAIL

2 POHODNIŠKA POT
JULIANA TRAIL
JULIANA TRAIL

3 POT MIRU
WALK OF PEACE

4 KOLESARSKA POT
JULIANA BIKE
JULIANA BIKE

Ste opazili, da so nekateri travniki polni življenja?

Have you noticed that some meadows are brimming with life?

DANILO BEVK
Nacionalni inštitut za biologijo
National Institute of Biology

Nekateri travniki so polni pisanega cvetja, kot vrtovi, ki jih je zasadila narava, drugi pa povsem zeleni, kot zelena puščava. Zakaj taka razlika?

Travniki so večinoma nastali kot posledica kmetovanja, bodisi zaradi paše ali košnje, in bi jih brez človekove dejavnosti hitro prerasel gozd. Ostali bi samo travniki nad naravno gozdno mejo. Kmetijstvo je tako stoletja nehoti skrbelo, da se je razvila mozaična kmetijska krajina z bogato biotsko raznovrstnostjo. Njen nepogrešljiv del so pisani, cvetoči travniki, ki jih vzdržuje košnja enkrat ali dvakrat letno.

Zaradi vse intenzivnejšega kmetijstva so taki travniki vse redkejši. Na bolj gnojnih, bolj zgodaj in bolj pogosto košenih travnikih, rastline ne uspejo cveteti in še manj razviti semena. Sčasoma na travnikih ostanejo le še vrste, ki jim tako rastišče ustreza, predvsem različne vrste trav. Na takih travnikih se pridelava več krme za živino, ki je tudi bolj hranljiva, žal pa v tem procesu mnoge rastlinske in živalske vrste, tudi številni oprasevalci in druge žuželke, izgubijo svoj življenjski prostor.

K sreči lahko nekaj pisanih, pozno košenih travnikov še najdemo tudi v Triglavskem narodnem parku. Njihovi lastniki se pogosto ne zavedajo pomena teh travnikov z vidika ohranjanja biotske pestrosti. V Slovenijo že prihajajo tuji turisti zgolj zato, da si ogledujejo cvetoče travnike. Na žalost se vrednosti nečesa pogosto zavemo šele, ko to izgubimo.

Some meadows are carpets of colourful flowers, like gardens planted by Mother Nature, while others are green surfaces. What causes the difference?

Most meadows are an outcome of farming, created either due to animal grazing or mowing, and would quickly be overgrown with forests if it weren't for human activity. Only meadows above the tree line would remain. Over the centuries, agriculture has unwittingly fostered the development of a mosaic-like agricultural landscape with rich biodiversity. Colourful, flowering meadows, maintained by mowing once or twice a year, are an indispensable part of it.

However, such flowering meadows are becoming scarce due to the intensification of agriculture. In meadows that are more intensively fertilized or mown earlier or more frequently, plants fail to flower, much less produce seeds. Eventually, the only species left are those that thrive on such sites, especially various types



POKOSILI BOMO, KO SE BODO
OPRAŠEVALCI NAJEDLI!

TRAVO POKOSI ČIM KASNEJE.
Spomladanske rastline bodo lahko bujno zacvetele in nudile medicino oprasevalcem, kasneje pa bodo lahko tudi semenile.



WE'LL MOW WHEN THE POLLINATORS
HAVE HAD ENOUGH!

MOW THE GRASS AS LATE AS POSSIBLE.
Spring plants will be able to flower and provide honey for pollinators, and later they will be able to set seed.

FRACTAL

of grass. Green meadows produce more nutritious fodder for livestock, but this also leads to a loss of habitat for many plant and animal species, including numerous pollinators and other insects.

Thankfully, a few colourful, late-mown meadows still exist also within Triglav National Park.

However, their owners are often unaware of how valuable these meadows are for preserving biodiversity. They are also an opportunity to promote green tourism, as some tourists are already coming to Slovenia just to see meadows in bloom. Unfortunately, it is often only when we lose something that we realise its value.

Prispevek je nastal v okviru projekta FRACAL (Spodbujanje zelene infrastrukture v mestnih in podeželskih naseljih v Alpah). Projekt je sofinanciran s sredstvi Evropske unije preko programa Interreg Alpine Space.

The article was created as part of the FRACAL (Fostering green infrastructure in the Alps) project. This project is co-funded by the European Union through the Interreg Alpine Space Programme.

VEČ O
PROJEKTU
THE PROJECT



Interreg
Alpine Space



Co-funded by
the European Union

FRACAL



UPORABNE INFORMACIJE USEFUL INFORMATION

KLIC V SILI • SOS CALL
112



**VREMENSKA
NAPOVED**
WEATHER
FORECAST



**RAZMERE NA
CESTAH**
ROAD
CONDITIONS



**TRIGLAVSKI
NARODNI
PARK**
TRIGLAV
NATIONAL PARK



JULIJSKE ALPE
JULIAN ALPS



**DOGODKI
2024**
EVENTS 2024



**PO VEČ
INFORMACIJ
V INFO
CENTRE**
FOR MORE
INFORMATION
VISIT THE INFO
CENTERS

FOTOGRAFIJA NA NASLOVNICI | COVER PHOTOGRAPHY
V dolini Triglavskih jezer / In the Triglav Lake Valley • Aleš Zdešar

TRIGLAVSKI NARODNI PARK
TRIGLAV NATIONAL PARK

15. 5.–31. 10. 2024
letnik 14, št. 17 | Year 14, № 17

Uradni vodnik za obiskovalce
biosfernega območja Julijske
Alpe in narodnega parka v
poletni sezoni 2024.
The official guide for visitors to
the biosphere reserve Julian Alps
and the national park in the
summer season 2024.

IZDAJATELJ | PUBLISHED BY
Triglavski narodni park
Triglav National Park
Ljubljanska cesta 27,
4260 Bled, Slovenija
T + 386 (0)4 578 02 00,
E triglavski-narodni-park
@tnp.gov.si
www.tnp.si

ZANJ | FOR TNP
dr. Tia Potočnik
direktor Triglavskega narodnega parka
Triglav National Park Director

BLED, MAJ 2024 | MAY 2024

NAKLADA | CIRCULATION
15.000 izvodov | copies

VSEBINA | CONTENT
Mojca Pintar, Sara Rendulič,
Majda Odar, Mojca Smolej

KARTOGRAFIJA | MAPS
Gregor Vidmar

FOTOGRAFIJE | PHOTOS
Jure Batagelj, Marco Di Lenardo,
Jošt Gantar, Tina Gerkman,
Toma Jeseničnik, Jani Kolman,
Žiga Koren, Miško Lesjak,
Mojca Odar, Leonardo Olmi,
Tomino Petelinšek, Domen
Rudolf, Aleš Stojan, David Štülz
Zornik, Aleš Zdešar, Arhiv
JZTNP, Turizem Bled, Turizem
Bohinj, Turizem Dolina Soče,
Turizem Kranjska Gora,
Turizem Jesenice, Turizem in
kultura Radovljica, Turizem
Žirovnica, Arhivo Parco
Naturale Prealpi Giulie

LEKTURA | PROOFREADING
Darja Pretnar

PREVOD | TRANSLATION
Darja Pretnar

UREDILA | EDITOR
Mojca Smolej

OBLIKOVNA ZASNOVA
DESIGN
Silvija Černe,
Idejološka ordinacija

OBLIKOVNA REALIZACIJA
IN TISK | LAYOUT AND
PRINTING
Gaya d.o.o.

Tiskano na okolju prijaznem papirju
Printed on recycled paper.

ISSN 2784-6725

Trajnostna mobilnost - peš, s kolesom, avtobusom ali vlakom okoli in po Julijskih Alpah *Sustainable mobility - in and around the Julian Alps on foot, by bike, bus or train*

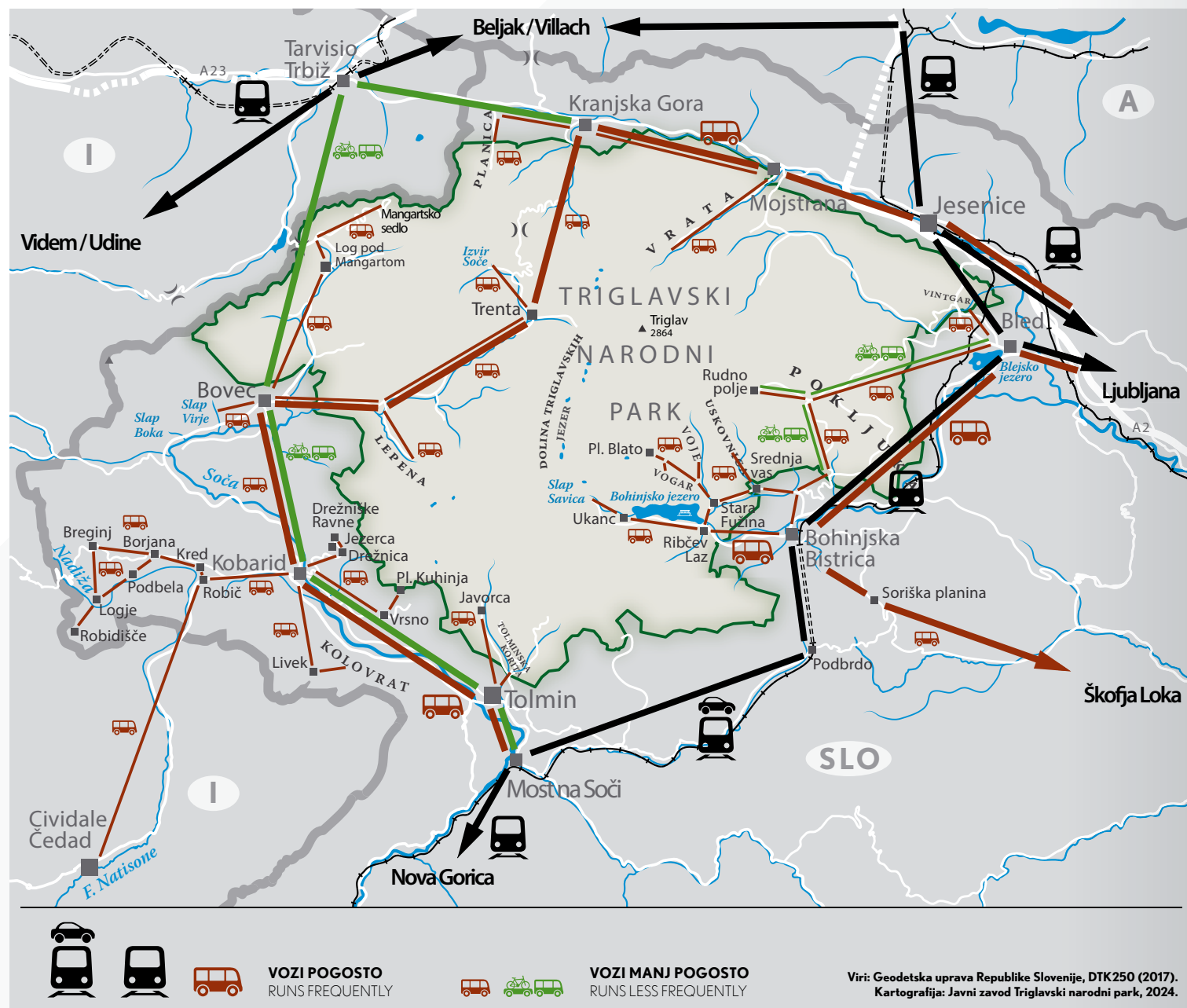


»Gornišтво, planinstvo in pohodništvo lahko doživljamo tudi drugače kot hojo od točke do točke, ene planinske postojanke do druge, osvajanja vrhov in občudovanja lepote ter uživanja razgledov. Z opazovanjem okolice, oblik površja, rastlinstva in živalstva ter razumevanjem prepleta vseh neživih in živih elementov v gorah lahko našo gorniško avanturo doživimo poglobljeno.«

"Alpinism, mountaineering and hiking can be more than just walking from point to point, from one mountain lodge to another, conquering peaks, admiring nature's beauty, and enjoying views. If we focus on observing the surroundings, the terrain, vegetation, and wildlife, and try to understand the interplay of all non-living and living elements in the mountains, our mountaineering adventure will be even deeper and more intense."

ALEŠ ZDEŠAR

strokovna služba javnega zavoda Triglavski narodni park
Expert service of Triglav National Park Public Institution



Viri: Geodetska uprava Republike Slovenije, DTK250 (2017).
Kartografija: Javni zavod Triglavski narodni park, 2024.



TRAJNOSTNO PO BIOSFERNEM OBMOČJU JULIJSKE ALPE
EXPLORING THE JULIAN ALPS BIOSPHERE RESERVE SUSTAINABLY



**SKRBNOSTNO NAČRTUJTE SVOJE
AKTIVNOSTI. POIŠČITE INFORMACIJE, KI
JIH POTREBUJETE, DA BOSTE LAHKO V VSEM, KAR
BOSTE DOŽIVELI IN VIDELI, ŠE BOLJ UŽIVALI.**
**PLAN YOUR ACTIVITY
CAREFULLY. GATHER THE INFORMATION
YOU NEED TO ENJOY YOUR ACTIVITY AND THE
PLACE. YOU WILL APPRECIATE IT BETTER.**



VARSTVO JE OBSTOJ
PROTECTION IS EXISTING



1924 **100** let 2024
ALPSKI VARSTVENI PARK
TRIGLAVSKI NARODNI PARK



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA NARAVNE VIRE IN PROSTOR
MINISTRY OF NATURAL RESOURCES AND SPATIAL PLANNING

JULIJSKE ALPE
TRIGLAVSKI NARODNI PARK

**I FEEL
SLOVENIA**